



Oslo kommune  
**Bydel Sagene**

## **Møteinnkalling**

---

**Utvalg:** Helse- og sosialkomiteen  
**Møtedato:** 29.01.2015  
**Møtested:** Sagene samfunnshus, Trinserud  
**Tidspunkt:** 18:00



Bydel Sagene

Post- og besøksadresse:  
Thorvald Meyers gate 7  
0555 Oslo

Telefon: 02180  
Telefaks: 23 47 40 01  
Giro: 1315 01 00253  
Org.nr.: 974 778 726

Internett:  
[www.bsa.oslo.kommune.no](http://www.bsa.oslo.kommune.no)  
E-post:  
[postmottak@bsa.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@bsa.oslo.kommune.no)

Saksliste:

---

Saksnr	Tittel
1.	Åpent kvarter
2.	Godkjenning av innkalling og saksliste
3.	Godkjenning av protokoll fra møte 04.12.14
4. HOS 15/1	Regnskap 2014
5. HOS 15/2	Rapport for 2014 pleie og omsorg
6. HOS 15/3	Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Møllehjulet bosenter
7. HOS 15/4	Rapport fra uanmeldt tilsyn ved dagsenteret for utviklingshemmede i Bydel Sagene
8.	Orienteringssaker
9.	Eventuelt



## Møtebok

**Utvalg:** Helse- og sosialkomiteen  
**Møtedato:** 04.12.2014  
**Tidspunkt:** 18:00  
**Møtested:** Sagene samfunnshus, Trinserud

Følgende medlemmer møtte:

Navn	Funksjon	Repr	Vara for
Torgeir Lilleberg	NESTLEDER	H	
Henok Kassahun	MEDLEM	AP	
Per Overrein	2. VARAMEDLEM	AP	Karina Hellum
Ragnar Skjøld	MEDLEM	V	
Nina Hovensjø	1. VARAMEDLEM	SV	Nina Teigland
Lillan Hoffmann	1. VARAMEDLEM	R	Aina Huseby
Hans Otto Watne	MEDLEM	FRP	

Følgende medlemmer hadde forfall:

Navn	Funksjon	Repr
Karina Hellum	MEDLEM	AP
Lars Ove Moldskred	1. VARAMEDLEM	AP
Nina Teigland	MEDLEM	SV
Aina Huseby	MEDLEM	R

Følgende fra administrasjonen møtte:

Inger Lise Myklebust – avdelingsdirektør helse og sosial

Møteleder: Torgeir Lilleberg  
Møtesekretær: Tiffany Yijun Qiu



Bydel Sagene

Post- og besøksadresse:  
Thorvald Meyers gate 7  
0555 Oslo

Telefon: 02180  
Telefaks: 23 47 40 01  
Giro: 1315 01 00253  
Org.nr.: 974 778 726

Internett:  
[www.bsa.oslo.kommune.no](http://www.bsa.oslo.kommune.no)  
E-post:  
[postmottak@bsa.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@bsa.oslo.kommune.no)

## Saksliste:

---

Saksnr	Tittel
1.	Åpent kvarter
2.	Godkjenning av innkalling og saksliste
3.	Godkjenning av protokoll fra møte 13.11.14
4. HOS 14/37	Økonomioppfølging per 31. oktober 2014
5. HOS 14/38	Budsjett 2015
6. HOS 14/39	Prøveordning med driftsstyrer i sykehjemmene avsluttes
7. HOS 14/40	Forslag til møteplan år 2015
8. HOS 14/41	Allmøte for brukere av hjemmetjenesten
9.	Orienteringssaker
10.	Eventuelt

### 1. Åpent kvarter

Toril Knatterød ga uttrykk for at det er uheldig at driftsstyrer i sykehjemmene er avviklet.

Toril Knatterød uttrykte sin bekymring over at de som kjører HC-bil ikke alltid blir ansett som funksjonshemmede på lik linje med de som sitter i rullestol.

Toril Knatterød ga uttrykk for at hun var fornøyd med at det ble arrangert et allmøte for brukere av hjemmetjenesten. Hun anmodet om at Tilsynsutvalget for hjemmetjenesten arrangerer slikt møte årlig.

### 2. Godkjenning av innkalling og saksliste

Innkalling og saksliste ble enstemmig godkjent.

### 3. Godkjenning av protokoll fra møte 13.11.14

Protokoll fra møtet 13.11.14 ble enstemmig godkjent.

### 4. HOS 14/37 Økonomioppfølging per 31. oktober 2014

#### Helse- og sosialkomiteens behandling:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

#### **VEDTAK (enstemmig):**

**Helse- og sosialkomiteen tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

**Økonomioppfølging per 31. oktober 2014 tas til etterretning.**

## 5. HOS 14/38      Budsjett 2015

### Bydelsdirektørens forslag:

1. Budsjett 2015 vedtas i.h.t. tabellen nedenfor og med de tillegg (tall- og verbalvedtak) som følger av bydelsutvalgets budsjettvedtak. Bydelsdirektør gis fullmakt til å plassere endringene på rett enhet, kostra og formålkapittel.

**Tabell 08:** Forslag til vedtak budsjett Bydel Sagene 2015

1 000 kr

Funksjonsområder	Brutto utgifter	Inntekter	Netto Utgifter
Sum FO1 Helse, sosial og nærmiljø	160 778	57 030	103 748
Sum FO2A Barnehager	445 519	59 757	385 762
Sum FO2B Oppvekst	162 309	8 409	153 900
Sum FO3 Pleie og omsorg	475 421	65 894	409 527
Sum FO4 Økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsprogrammet	122 017	7 888	114 129
<b>Sum bydel</b>	<b>1 366 044</b>	<b>198 978</b>	<b>1 167 066</b>

2. Budsjettet vedtas pr. enhet og pr. kostrafunksjon i.h.t. spesifikasjonene i del 2 og 3.

3. Salderinger for -12,5 mill vedtas i.h.t. spesifikasjonene i tabell 03.

4. Priser på korttids- og halvdagsplasser i barnehagene økes med 2,9 %.

5. Priser på utleie av parker og torgplasser økes med 2,9 %.

6. Innenfor rammen av de begrensninger som følger av bydelsutvalgets fullmakter, delegeres det til bydelsdirektør følgende fullmakter for 2015:

- Fullmakt til å sette opp endelig budsjett i henhold til bydelsutvalgets vedtak.
- Fullmakt til å foreta budsjettendringer mellom kostrafunksjoner innenfor de enkelte funksjonsområdene.
- Fullmakt til å inngå og si opp avtaler vedrørende kjøp og salg av varer og tjenester innenfor de rammer som følger av bydelsutvalgets vedtak.
- Bydelsdirektør gis fullmakt til å fordele budsjettmidler til enslige mindreårige asylsøkere mellom barnevern og NAV.

7. Det kreves ikke egenandel for trygghetsalarmer.

8. Pris for tilleggstenester fra hjemmetjenesten settes til kr. 467 pr. time.

9. Det omdisponeres fra økonomisk sosialhjelp 1,2 mill til VTA/bonuslønn, 0,6 mill til lønnstilskudd, 0,6 mill til introduksjonsstønad, 1,4 mill til drift og egenandeler statsprosjekter, 1,2 mill til 2 forvaltningsstillinger og 1,4 mill til rustiltak.

### Helse- og sosialkomiteens behandling:

Torgeir Lilleberg, H, foreslo at man først skulle fremme alle tallforslag, verbalforslag og merknader etter partistørrelse og deretter behandle alle tallforslag, verbalforslag og merknader. Budsjettforslaget fra bydelsdirektøren realitetsbehandles ikke i komiteen, men behandles direkte i Bydelsutvalget.

Forslaget ble enstemmig vedtatt.

## Tallforslag

Henok Kassahun, AP, fremmet på vegne av AP, SV og MDG<sup>1</sup> følgende tallforslag:

### **TH1 Bomiljøtiltak i de kommunale gårdene – kr. 150.000**

Bomiljøtiltakene som er blitt gjennomført i Drøbakgata 1 og i Dannevigsvaien/Arendalsgata har gitt gode resultater. De gode erfaringene herfra bør føres videre i andre kommunale gårder, og bydelsutvalget vil støtte dette arbeidet med kr 150.000.

### **TH2 Sykling uten alder - Rickshawsykler til Akerselva sykehjem – kr. 150.000**

Prosjekt Sykling uten alder er en suksess ved Sagenehjemmet. Muligheten til å bevege seg rundt i lokalmiljøet på sykkel bidrar til glede og økt livskvalitet hos de eldre. Bydelsutvalget ønsker at et lignende tilbud realiseres på Akerselva sykehjem og setter av kr 150.000 kr til formålet. Det bes om at direktøren bidrar med den nødvendige informasjon og veiledning slik at prosjektet kommer i gang på en rask og hensiktsmessig god måte.

## Oppsummering

Nr.	Tekst	Beløp
TH1	Bomiljøtiltak i kommunale gårder	150.000
TH2	Sykling uten alder	150.000
<b>Totalt</b>		<b>300.000</b>

## Verbalvedtak

Henok Kassahun, AP, fremmet på vegne av AP, SV og MDG følgende forslag til verbalvedtak:

### **VH1 Lokalmedisinsk Senter**

Sagene lokal medisinske senter har en sentral rolle i det forebyggende helsearbeidet i bydelen. Bydelsutvalget ser med glede på bydelen prioriterer forebyggende og helsefremmende arbeid gjennom ulike prosjekter som er blitt initiert i løpet av året. Eksempelvis opprettelsen av demenskoordinator, kreftkoordinator og initieringen av velferdsteknologi. Bydelsutvalget ser verdien av å ha et tett samarbeid med lokal medisinske senteret i helseprosjektene. Bydelsutvalget ønsker å vite i hvilken grad Lokalmedisinsk Senteret er involvert i de ulike prosjektene.

### **VH2 Hjemmetjenesten**

Bydelsutvalget er opptatt av at eldre skal kunne bli boende hjemme så lenge de selv ønsker og så lenge dette er ansvarlig. Bydelsutvalget registrerer imidlertid at flere brukere er lite fornøyd med at det er så vanskelig å få kontakt på telefon med Hjemmetjenesten når de har behov for å gi beskjeder. Bydelsutvalget ønsker at hjemmetjenesten kommer tilbake med en strategi for å imøtekomme brukernes behov for en større tilgjengelighet.

---

<sup>1</sup> Miljøparti de Grønne (MDG) er ikke representert i Helse- og sosialkomiteen.

Torgeir Lilleberg, H, fremmet på vegne av H følgende forslag til verbalvedtak:

### **VH3 Alternative tilbydere**

Bydelsdirektør bes komme tilbake med en sak om hvordan alternative tilbydere av tjenester får orientert bydelens brukere om tilgjengelige tjenester innen eksempelvis hjemmesykepleie, praktisk bistand, dag- og aktivitetstilbud, slik at bydelens brukere er sikret muligheten til å velge et tilbud best tilpasset den enkelte.

### **VH4 Lærlinger**

Behovet for faglært personale spesielt innenfor helse- og omsorgssektoren er stort og vil ikke bli mindre i årene fremover. Bydelsutvalget ønsker derfor at administrasjonen kommer tilbake med en sak om bydelens deltakelse i lærlingeordningen i Oslo kommune, og spesifiserer hvor mange lærlinger bydelen har pr dags dato og hvilke planer som foreligger for eventuelt å øke bruken av lærlinger. Det er ønskelig at det også informeres om bruk av lærlinger utenfor helse- og omsorgssektoren.

Ragnar Skjöld, V, fremmet på vegne av V følgende forslag til verbalvedtak:

### **VH5 Sagene lokalmedisinske senter**

Sagene lokalmedisinske senter ble opprettet for spesielt å ta seg av oppgaver som ikke er høyt prioritert hos fastlegene, blant annet tilsynsoppgaver i sykehjemmene, oppfølging av rusmisbrukere og forebyggende aktiviteter i bydelen. I budsjettforslaget for 2015 foreslås det å øke antall listepasienter ved Sagene lokalmedisinske senter. Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren om en redegjørelse for hvordan forebyggende aktiviteter blir ivaretatt med denne endringen, med særlig fokus på ungdom med rusproblemer.

### **VH6 Ettervern i behandlingen av mennesker med rus- og psykiske lidelser**

Spesialisthelsetjenesten bruker i dag store ressurser til døgnbaserte avrusningsinstitusjoner og psykiatriske avdelinger. Sentrale helsemyndigheter ønsker i framtiden å gi pasientene en større del av behandlingen i lokalmiljøet, framfor langvarig behandling i institusjon.

Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren om å redegjøre for hvordan Sagene bydel er rustet med tanke på kapasitet og kompetanse hvis bydelen får et større ansvar for ettervernet av personer med rus- og psykiske lidelser, og hvilke utfordringer dette vil kunne ha for tilgang på egnet bolig og arbeidsrettet rehabilitering.

### ***Merknad***

Henok Kassahun, AP, fremmet på vegne av AP følgende merknad:

### ***MH1 Omsorgsteknologi***

*Bydelsutvalget er svært fornøyd med bydelens nytenkende og fremtidsrettede tiltak i eldreomsorgen. Dette er godt illustrert med innføringen av omsorgsteknologi for pleietrengende brukere i bydelen. Omsorgsteknologi skal bidra til økt trygghet og sikkerhet og styrke den enkeltes evne til å klare seg selv i hverdagen. Bydelsutvalget ønsker at dette prioriteres med målsetning om å nå flest mulig brukere. Samtidig ønsker Bydelsutvalget at omsorgsteknologien ikke skal erstatte menneskelig kontakt.*

## **VOTERING:**

### ***Tallforslag***

Det ble stemt over AP, SV, MDG sitt tallforslag TH1:  
Forslaget ble vedtatt med 4 stemmer (2AP, ISV, IR) mot 3 stemmer (IH, IV, IFRP).

Det ble stemt over AP, SV, MDG sitt tallforslag TH2:  
Forslaget ble vedtatt med 4 stemmer (2AP, ISV, IR) mot 3 stemmer (IH, IV, IFRP).

### ***Verbalvedtak***

Det ble stemt over AP, SV, MDG sitt forslag til verbalvedtak VH1:  
Forslaget ble enstemmig vedtatt.

Det ble stemt over AP, SV, MDG sitt forslag til verbalvedtak VH2:  
Forslaget ble enstemmig vedtatt.

Det ble stemt over H sitt forslag til verbalvedtak VH3:  
Forslaget ble enstemmig vedtatt.

Det ble stemt over H sitt forslag til verbalvedtak VH4:  
Forslaget ble enstemmig vedtatt.

Det ble stemt over V sitt forslag til verbalvedtak VH5:  
Forslaget ble enstemmig vedtatt.

Det ble stemt over V sitt forslag til verbalvedtak VH6:  
Forslaget ble enstemmig vedtatt.

### ***Merknad***

H, V, SV, R, FRP tilsluttet seg MH1 fremmet av AP.

## **VEDTAK:**

**Helse- og sosialkomiteen tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

### ***Tallforslag***

#### **TH1 Bomiljøtiltak i de kommunale gårdene – kr. 150.000**

Bomiljøtiltakene som er blitt gjennomført i Drøbakgata 1 og i Dannevigsvæien/Arendalsgata har gitt gode resultater. De gode erfaringene herfra bør føres videre i andre kommunale gårder, og bydelsutvalget vil støtte dette arbeidet med kr 150.000.



## **TH2 Sykling uten alder - Rickshawsykler til Akerselva sykehjem – kr. 150.000**

Prosjekt Sykling uten alder er en suksess ved Sagenehjemmet. Muligheten til å bevege seg rundt i lokalmiljøet på sykkel bidrar til glede og økt livskvalitet hos de eldre. Bydelsutvalget ønsker at et lignende tilbud realiseres på Akerselva sykehjem og setter av kr 150.000 kr til formålet. Det bes om at direktøren bidrar med den nødvendige informasjon og veiledning slik at prosjektet kommer i gang på en rask og hensiktsmessig god måte.

### ***Verbalvedtak***

#### **VH1 Lokalmedisinsk Senter**

Sagene lokal medisinske senter har en sentral rolle i det forebyggende helsearbeidet i bydelen. Bydelsutvalget ser med glede på bydelen prioriterer forebyggende og helsefremmende arbeid gjennom ulike prosjekter som er blitt initiert i løpet av året. Eksempelvis opprettelsen av demenskoordinator, kreftkoordinator og initieringen av velferdsteknologi. Bydelsutvalget ser verdien av å ha et tett samarbeid med lokal medisinske senteret i helseprosjektene. Bydelsutvalget ønsker å vite i hvilken grad Lokalmedisinsk Senteret er involvert i de ulike prosjektene.

#### **VH2 Hjemmetjenesten**

Bydelsutvalget er opptatt av at eldre skal kunne bli boende hjemme så lenge de selv ønsker og så lenge dette er ansvarlig. Bydelsutvalget registrerer imidlertid at flere brukere er lite fornøyd med at det er så vanskelig å få kontakt på telefon med Hjemmetjenesten når de har behov for å gi beskjeder. Bydelsutvalget ønsker at hjemmetjenesten kommer tilbake med en strategi for å imøtekomme brukernes behov for en større tilgjengelighet.

#### **VH3 Alternative tilbydere**

Bydelsdirektør bes komme tilbake med en sak om hvordan alternative tilbydere av tjenester får orientert bydelens brukere om tilgjengelige tjenester innen eksempelvis hjemmesykepleie, praktisk bistand, dag- og aktivitetstilbud, slik at bydelens brukere er sikret muligheten til å velge et tilbud best tilpasset den enkelte.

#### **VH4 Lærlinger**

Behovet for faglært personale spesielt innenfor helse- og omsorgssektoren er stort og vil ikke bli mindre i årene fremover. Bydelsutvalget ønsker derfor at administrasjonen kommer tilbake med en sak om bydelens deltakelse i lærlingeordningen i Oslo kommune, og spesifiserer hvor mange lærlinger bydelen har pr dags dato og hvilke planer som foreligger for eventuelt å øke bruken av lærlinger. Det er ønskelig at det også informeres om bruk av lærlinger utenfor helse- og omsorgssektoren.

#### **VH5 Sagene lokalmedisinske senter**

Sagene lokalmedisinske senter ble opprettet for spesielt å ta seg av oppgaver som ikke er høyt prioritert hos fastlegene, blant annet tilsynsoppgaver i sykehjemmene, oppfølging av rusmisbrukere og forebyggende aktiviteter i

bydelen. I budsjettforslaget for 2015 foreslås det å øke antall listepasienter ved Sagene lokalmedisinske senter. Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren om en redegjørelse for hvordan forebyggende aktiviteter blir ivaretatt med denne endringen, med særlig fokus på ungdom med rusproblemer.

**VH6 Ettervern i behandlingen av mennesker med rus- og psykiske lidelser**  
Spesialisthelsetjenesten bruker i dag store ressurser til døgnbaserte avrusningsinstitusjoner og psykiatriske avdelinger. Sentrale helsemyndigheter ønsker i framtiden å gi pasientene en større del av behandlingen i lokalmiljøet, framfor langvarig behandling i institusjon.

Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren om å redegjøre for hvordan Sagene bydel er rustet med tanke på kapasitet og kompetanse hvis bydelen får et større ansvar for ettervernet av personer med rus- og psykiske lidelser, og hvilke utfordringer dette vil kunne ha for tilgang på egnet bolig og arbeidsrettet rehabilitering.

## **6. HOS 14/39      Prøveordning med driftsstyrer i sykehjemmene avsluttes**

### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

#### **VEDTAK (enstemmig):**

**Helse- og sosialkomiteen tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

**Bydelsutvalget tar saken til orientering.**

## **7. HOS 14/40      Forslag til møteplan år 2015**

### **Bydelsdirektørens forslag:**

Møteplan for år 2015 vedtas.

### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

#### **VOTERING:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble vedtatt med 6 stemmer (2AP, 1H, 1V, 1SV, 1R) mot 1 stemme (1FRP).

#### **VEDTAK:**

**Helse- og sosialkomiteen tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

**Møteplan for år 2015 vedtas.**

## **8. HOS 14/41 Allmøte for brukere av hjemmetjenesten**

### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

### **VEDTAK (enstemmig):**

#### **Helse- og sosialkomiteen fattet følgende vedtak:**

**Helse- og sosialkomiteen tar møtebok fra allmøte for brukere av hjemmetjenesten 13.11.2014 til orientering.**

## **9. Orienteringssaker**

Inger Lise Myklebust orienterte om fremdriften av prosjektet "Rekruttering av frivillig pensjonister".

## **10. Eventuelt**

Det var ingen saker til eventuelt.

BYDEL SAGENE

Helse- og sosialkomiteen

Torgeir Lilleberg  
Møteleder

Tiffany Yijun Qiu  
Møtesekretær